

HAMBURGER FERIENPASS

2025/2026



www.ferienpass-hamburg.de



Nareszcie wakacje! Dzieci i młodzież z Hamburga mają do dyspozycji wakacyjny karnet (Ferienpass) z zuchwałymi i wesołymi maskotkami o imionach Jan i Jette. Ferienpass obowiązuje w okresie wszystkich ferii i wakacji w Hamburgu.

Dzieci i młodzież, którzy uczęszczają do szkół w Hamburgu, otrzymają karnet za pośrednictwem swojej szkoły. Jest on przeznaczony dla wszystkich uczniów, niezależnie od dochodów rodziców.

Warto dobrze przechowywać Ferienpass i mieć go pod ręką w czasie wakacji.

Na stronie internetowej **ferienpass-hamburg.de** można znaleźć liczne propozycje wakacyjnego wypoczynku w Hamburgu i okolicach.

Wydarzeń jest tak dużo, że szybko można się pogubić. Dlatego Jan i Jette pomogą wam na kolejnych stronach w znalezieniu odpowiednich propozycji.

Udanych wakacji życzą
Jan i Jette oraz zespół
Centrum ZSJ!



Hamburger Ferienpass jest ważny w okresie wszystkich ferii i wakacji Hamburgu.

Jest on dostępny na stronie **ferienpass-hamburg.de**. Znajdziesz tam również sporo propozycji i wydarzeń. Jan i Jette pokażą, jak w prosty sposób znaleźć odpowiednią dla siebie propozycję.

Do wyboru są różne kategorie i filtry.

Kategorie pomogą w początkowym rozeznaniu.

Jeśli przykładowo chętnie uprawiasz sport, zajrzyj w kategorię „Sport i gry”.

Jeśli masz ochotę na odkrywanie Hamburga, właściwą kategorią będą

„Przygody i odkrycia”.

Chciałbyś wybrać się z rodziną na wycieczkę?

Sprawdźcie kategorię „Okolice Hamburga”.



Jeśli chcesz wyjechać bez rodziców,
kliknij w kategorię „Podróże”.

Dzięki odpowiednim filtrom możesz zawężyć
dalsze wyniki wyszukiwania.

Możesz wyszukiwać kursy dla swojej kategorii
wiekowej oraz kursy, które odbywają się w Twojej
okolicy („Propozycje w pobliżu Twojego miejsca
zamieszkania” lub
„Kod pocztowy”).

Możesz
wyszukiwać
proponycje dla
danego okresu,
na przykład
tylko dla wakacji
letnich albo
oferty na dany dzień.

Można wykorzystać również konkretne filtry
dla ofert, które można rozliczać za pośrednictwem
pakietu edukacyjnego.

W ramach innego wyszukiwania możesz znaleźć
również oferty dla dzieci i młodzieży na wózkach.



Filtr „Propozycje na deszczowe dni” pozwoli znaleźć wydarzenia, w których można wziąć udział spontanicznie, bez wcześniejszego zgłoszenia, nawet gdy w Hamburgu będzie chłapa.

Dziewczeta, które w wakacje chciałyby spędzić czas wyłącznie w towarzystwie innych dziewcząt, mogą wybrać filtr „Propozycje dla dziewcząt”.

Jeśli już wiesz, czego szukasz, wykorzystaj pole „Przeszukaj wszystkie kursy”.

Następnie wpisz hasło wyszukiwania, na przykład „Szachy”. W ten sposób znajdziesz wszystkie kursy gry w szachy.



Dzięki filtrom, funkcji wyszukiwania oraz kategoriom możesz zatem w całkiem prosty sposób zawęzić propozycje, dla których obowiązuje Ferienpass i znaleźć odpowiednie dla siebie wydarzenia.

Udanych wakacji życzą Jan i Jette!



Informacje w języku arabskim, angielskim, farsi, francuskim, polskim, rosyjskim, hiszpańskim, tureckim i ukraińskim znajdziesz również na stronie internetowej ferienpass-hamburg.de/ferienpass-hefte.html

Wypełnij i wytnij Ferienpass, a potem noś go przy sobie. Podczas wydarzeń, na których obowiązuje Ferienpass, należy go okazywać, nie czekając na wezwanie. Karnet obowiązuje przez cały rok szkolny. Należy go dobrze przechowywać. W przypadku zgubienia istnieje możliwość pobrania nowego karnetu ze strony **ferienpass-hamburg.de**. Po pobraniu należy wydrukować Ferienpass.



HAMBURGER FERIENPASS

Brak możliwości
przenoszenia na inne osoby

Proszę wypełnić, wyciąć
i okazywać podczas wydarzeń.

Imię

Nazwisko

Data urodzenia

Ulica

Miejscowość

Podpis

Wydawca: Zentrum für Schul- und
Jugendinformation (ZSJ)
[Centrum Informacji Szkolnej i Młodzieżowej],
Dammtorstraße 14, 20354 Hamburg



Hamburg

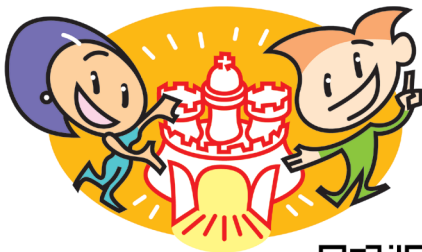
Impressum

Wydawcą Hamburger Ferienpass jest Zentrum für Schul- und Jugendinformation (ZSJ), Dammtorstraße 14, 20354 Hamburg. Właściwym organem nadzoru jest Behörde für Schule und Berufsbildung der Freien und Hansestadt Hamburg [Urząd ds. Edukacji i Kształcenia Zawodowego Wolnego i Hanzeatycznego Miasta Hamburg], Hamburger Straße 31, 22083 Hamburg.



HAMBURGER FERIENPASS

**Rok szkolny
2025/26**



**Zentrum für Schul-
und Jugendinformation**
HAMBURG

